

المؤتمر السنوي العشرون للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الثاني المعدل لاتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

جنيف، ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨
البند ١٠ من جدول الأعمال المؤقت
الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع

تقرير عن الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع

مقدم من المنسقين^(١)

أولاً - مقدمة

١- اجتمع فريق الخبراء التابع للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الثاني المعدل في جنيف يومي ١١ و ١٢ حزيران/يونيه ٢٠١٨ لمواصلة مناقشاته بشأن مسألة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع في إطار اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة. وقد عُقدت المناقشات وفقاً للقرارات المتخذة في المؤتمر السنوي التاسع عشر للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الثاني المعدل^(٢). وأبلغ المنسقون الأطراف المتعاقدة السامية، في ٨ أيار/مايو ٢٠١٨، بالسبل التي يعتزمون بها المضي قدماً في العمل المتعلق بالأجهزة المتفجرة يدوية الصنع في عام ٢٠١٨

٢- وبناءً على ما اضطلع به فريق الخبراء من عمل بشأن هذه المسألة منذ عام ٢٠٠٩، توخت المناقشات المتعلقة بالأجهزة المتفجرة يدوية الصنع تحقيق سبعة أهداف شاملة، هي: تبادل الآراء العامة؛ وعرض آخر المستجدات في تجميع الوثائق المرجعية في إطار الاتفاقية وغيرها من المبادرات المماثلة من أجل تبادل الآراء حول أساليب إزالة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع للأغراض الإنسانية، وحملات التوعية بالمخاطر والممارسات المتبعة في هذا المجال؛ وبحث الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع من حيث خصائصها العامة وأنواعها الجديدة؛ وتبادل المعلومات عن أساليب مكافحة الاستخدام غير المشروع للأجهزة المتفجرة يدوية الصنع؛ وعرض آخر المستجدات فيما يخص استبيان مكافحة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع الذي عُمم أول مرة في عام ٢٠١٥ باعتباره ورقة عمل موجهة من فريق الخبراء إلى المؤتمر السنوي السابع عشر؛ وتقييم ما شهدته محافل أخرى خارج إطار الاتفاقية من تطورات فيما يتعلق بالأجهزة المتفجرة يدوية الصنع.

(١) العقيد نيكولا كوسبير والمقدم باسكال لفان من فرنسا، والسيدة ديانا إسبيرانتا كاستيو كاسترو من كولومبيا.

(٢) CCW/APII/CONF.19/4 الفقرة ٢٩.



ثانياً- سير الاجتماع (جنيف، ١١ و ١٢ حزيران/يونيه ٢٠١٨)

ألف- تبادل عام للآراء

٣- أعرب المشاركون عن قلقهم المستمر من انتشار الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع ومن العبء الهائل الذي تلقيه هذه الأجهزة على كاهل المدنيين من جراء استخدامها العشوائي. وفي هذا الصدد، اعتبر المشاركون العواقب الإنسانية المباشرة وغير المباشرة الناجمة عن هذه الأجهزة مبعثاً على القلق البالغ وقوة دافعة رئيسية للتصدي لهذه المشكلة. وعلاوة على ذلك، اعتبر المشاركون استخدام الجهات الفاعلة الإرهابية الواسع النطاق لهذه الأجهزة أمراً مثيراً للانزعاج بوجه خاص، إذ أعرب الخبراء عن قلقهم من تعدد أساليب صنع هذه الأجهزة وزرعها وتفجيرها في مثل هذه الظروف.

٤- وأقر عدد من المشاركين بتعدد جوانب وأوجه خطر الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، داعين المجتمع الدولي إلى تقديم استجابة شاملة تتناسب وهذا الخطر. وأشار المشاركون، في هذا الصدد، إلى التدابير الوقائية والعلاجية المتخذة في إطار الاتفاقية وخارجه. وأشار المشاركون إلى الأهمية البالغة التي يكتسبها استمرار المناقشات بشأن الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع في إطار البروتوكول الثاني للاتفاقية، بصيغته المعدلة، مسلّمين بأن البروتوكول هو الصك الوحيد الملزم قانوناً الذي يتضمن إشارة صريحة إلى الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع. ورحب المشاركون على وجه الخصوص بالإعلان المتعلق بالأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، الذي أوصى به المؤتمر السنوي الثامن عشر للأطراف السامية المتعاقدة في البروتوكول الثاني المعدل، والذي اعتمده مؤتمر الاستعراض الخامس للاتفاقية، وذلك باعتباره مساهمة مفيدة في الجهود المتعددة الأطراف الرامية إلى التخفيف من حدة خطر هذه الأجهزة. وأكدت الأطراف المتعاقدة السامية مجدداً أيضاً تأييدها المستمر للمبادئ والالتزامات الواردة في الإعلان^(٣).

٥- ورحب عدد من المشاركين أيضاً بقرار الجمعية العامة المعنون "التصدي لخطر الأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع" باعتباره وسيلة مفيدة للتصدي لمسألة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع المتشابكة الأبعاد^(٤). وأشار بعض المشاركين أيضاً إلى أهمية أول تقرير للأمم العام عن هذه المسألة، وهو تقرير قدم إلى الجمعية العامة عملاً بالقرار ٤٦/٧٠، والتوصيات الموضوعية الواردة فيه^(٥). وأشار بعض المشاركين أيضاً إلى اتخاذ مجلس الأمن القرار ٢٣٧٠ المكرس لمنع حصول الإرهابيين على الأسلحة، ورحبوا بدعوة القرار إلى وقف إمداد الإرهابيين بمكونات الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع. وأيد عدد من الخبراء أيضاً عملية وضع معايير الأمم المتحدة للتخلص من الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، التي تنسقها دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام، كما أيدوا الجهود المبذولة لتحديث المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام بحيث تشمل العمليات ذات الصلة بإزالة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع^(٦).

(٣) CCW/AP.II/CONF.18/6، المرفق الخامس.

(٤) A/RES/72/36.

(٥) A/71/187.

(٦) www.mineaction.org/sites/default/files/UN%20IEDD%20Standards.pdf

٦- وشدد المشاركون أيضاً على أهمية التعاون والتنسيق الدوليين. ودعا العديد من المشاركين إلى تكثيف جهود التنسيق المبذولة في هذا المجال، بما في ذلك التنسيق مع الجهات المعنية في قطاع الصناعة الخاص بالنظر إلى دور المواد السليفة مزدوجة الاستخدام. وسلط المشاركون الضوء أيضاً على التنسيق في مجال عمليات الإزالة، وتبادل المعلومات عن التدابير الوطنية والدروس المستفادة، ورصد المواد مزدوجة الاستخدام التي يمكن أن تكون خطرة. وأشار الخبراء إلى أهمية وجود نظم تنظيمية مُحكّمة تشمل الإدارة الآمنة والمأمونة لمخزونات الأسلحة والذخائر وتدمير فائض الذخيرة والمتفجرات من مخلفات الحرب.

باء- تجميع المبادئ التوجيهية المعمول بها والممارسات الفضلى وغيرها من التوصيات الرامية إلى التصدي إلى تسريب المواد التي يمكن استخدامها في صنع الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع أو استخدام هذه المواد استخداماً غير مشروع

٧- أشار المنسقون إلى الرسالة التي وجهوها مؤخراً إلى الأطراف المتعاقدة السامية ودعوها فيها إلى تقديم معلومات محدثة لإدراجها في تجميع المبادئ التوجيهية المعمول بها والممارسات الفضلى وغيرها من التوصيات الرامية إلى التصدي إلى تسريب المواد التي يمكن استخدامها في صنع الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع أو استخدام هذه المواد استخداماً غير مشروع. وقد وضع مشروع تجميع عممه المنسقان المشاركان المعنيان بالأجهزة المتفجرة يدوية الصنع أول مرة في ٥ نيسان/أبريل ٢٠١٢ وناقشه فريق الخبراء اللاحق. وعرض مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح الصفحة التي حُصّصت لمسألة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع في موقع الاتفاقية على شبكة الإنترنت والتي جُددت حديثاً، مُسلطاً الضوء على التغييرات التي أدخلت عليها لجعل التجميع أيسر استخداماً. وقد رحب فريق الخبراء بمشروع التجميع وأيد نشره. وكان المؤتمر السنوي الرابع عشر قد طلب إلى وحدة دعم تنفيذ الاتفاقية نشر التجميع وتحديثه باستمرار، بالتشاور مع المنسقين والأطراف المتعاقدة السامية، بما في ذلك تحديثه كُلما نشرت مبادئ توجيهية وممارسات فضلى وتوصيات وتعليقات أخرى جديدة ذات صلة. والأطراف المتعاقدة السامية مدعوة إلى تحديث التجميع في أي وقت.

٨- وفي سياق تبادل المعلومات عن المبادئ التوجيهية والممارسات الفضلى المعمول بها، قدم مكتب شؤون نزع السلاح مركزه الإعلامي المعني بالأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، الذي أنشئ استجابة لطلب الجمعية العامة الوارد في القرار ٧٢/٧١^(٧). وأحاط مكتب شؤون نزع السلاح علماً بالمعلومات التي مفادها بأن الصفحة المخصصة للأجهزة المتفجرة يدوية الصنع تُحدث بانتظام وتهدف إلى تحسين إمكانية اطلاع الجهات المعنية المهتمة على الموارد المتعلقة بمسألة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع المتشابهة الأبعاد والمتعددة الجوانب، وإلى تيسير تصفحها لتلك الموارد. ويغطي المركز الإعلامي الخطر الذي تشكله الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع بمختلف أبعادها، بدءاً من القانون الدولي ومروراً بإجراءات إزالة هذه الأجهزة للأغراض الإنسانية وانتهاءً بمكافحة الإرهاب. ودُعي المشاركون إلى الاطلاع على مركز المعلومات وإلى اقتراح موارد إضافية.

٩- ولدعم المناقشات المتعلقة بتبادل المعلومات، عرضت دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام أيضاً نتائج عملية التقييم التي أجرتها لتحديد الإجراءات المتخذة على صعيد منظومة الأمم المتحدة برمتها للتصدي لمسألة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، وتحليل نطاقها ومداهها. وأجريت عملية التقييم عملاً بالتوصيات الواردة في التقرير النهائي لفريق الخبراء المعني بالتكنولوجيا والابتكار في عمليات حفظ السلام التي تظطلع بها الأمم المتحدة، التي دعت إلى تحسين تزامن الإجراءات التي تتخذها الأمم المتحدة في هذا المضمار، وترتيبها حسب الأولوية^(٨). وأكدت دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام أن الحوادث التي تنطوي على استخدام أجهزة متفجرة يدوية الصنع تؤثر سلباً في تنفيذ ولاية الأمم المتحدة بأسرها، ولا سيما في سياق حماية المدنيين وتقديم المساعدة الإنسانية. وأوضحت عملية التقييم أيضاً مدى الحاجة إلى تعزيز الاتساق من أجل زيادة تبادل الخبرات والتوجيهات التقنية وتوحيد أساليب جمع البيانات.

جيم - تبادل المعلومات

١- نهج وحملات وممارسات التوعية بمخاطر الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع

١٠- سلم إعلان اتفاقية الأسلحة التقليدية المتعلق بالأجهزة المتفجرة يدوية الصنع بأهمية حملات التوعية بمخاطر الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، وأقرت الأطراف المتعاقدة السامية بأن التوعية بمخاطر هذه الأجهزة تعد وسيلة للتخفيف من مخاطرها، لا سيما وأن المواد المستخدمة في الحياة اليومية يمكن أن تحوّل إلى أجهزة من هذا القبيل. ولتيسير المناقشة بين الخبراء، نظمت حلقة نقاش حضرها ممثلون عن مركز جنيف الدولي لإزالة الألغام للأغراض الإنسانية واليونيسيف. وأشار مركز جنيف الدولي إلى أهمية التوعية بمخاطر الأجهزة التي تنفجر بفعل الضحية، وكذلك إلى أهمية مراعاة الاعتبارات الجنسانية واعتبارات التنوع عند تصميم هذه البرامج وتنفيذها. وأشارت اليونيسيف إلى إعداد مذكرة فنية للتوعية بمخاطر الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع في إطار الإجراءات المتعلقة بالألغام، وهي عبارة عن وثيقة تعريفية أعدت بالتعاون مع مجلس استعراض المعايير الدولية للإجراءات المتعلقة بالألغام، وهي تتناول منهجية تصميم برامج التوعية بمخاطر الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع^(٩).

٢- التدابير المتخذة والممارسات الفضلى والدروس المستفادة على الصعيد الوطني

١١- تبادل الخبراء معلومات عن التدابير المتخذة والممارسات الفضلى والدروس المستفادة على الصعيد الوطني بشأن ثلاثة مواضيع محددة، هي الخصائص العامة للأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، بما يشمل الأنواع الجديدة منها؛ وأساليب إزالة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع للأغراض الإنسانية؛ وأساليب حماية المدنيين من هذه الأجهزة.

١٢- وفيما يتعلق بالخصائص العامة للأجهزة المتفجرة يدوية الصنع وأنواعها الجديدة، عرض خبراء من أفغانستان والهند والاتحاد الروسي وجهات نظر بلدانهم. وقدم ممثل عن برنامج دائرة

(٨) https://peacekeeping.un.org/sites/default/files/performance-peacekeeping_expert-panel-on-technology-and-innovation_report_2015.pdf, page 48

(٩) https://www.mineactionstandards.org/fileadmin/MAS/documents/technical-notes/20181008_TNMA_12.10-01_Risk_Education_for_Improvised_Explosive_Devices_IED.pdf

الإجراءات المتعلقة بالألغام في العراق أيضاً مداخلة أشار فيها إلى توجهات مختلفة في مجال الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، ولا سيما الأجهزة المصممة لاستهداف المسعفين أو مزيلي الألغام. وتناول ممثل أفغانستان التحديات التي يطرحها زرع الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، مُقرّاً في الوقت ذاته بأن التحديات التي تطرحها إزالة هذه الأجهزة تختلف عن التحديات المرتبطة بإزالة الألغام التقليدية. وشدد الخبير أيضاً على الأهمية الحيوية التي يكتسبها التواصل القوي مع المجتمع عند تطهير المناطق المزروعة بهذه الأجهزة على الصعيد المحلي. وتناول خبير الاتحاد الروسي تجربة بلده في إزالة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع في الجمهورية العربية السورية، مشيراً إلى انتشار إنتاج هذه الأجهزة لبساطتها. وأشار أيضاً إلى أن نترات الألمنيوم، وهي إحدى المواد مزدوجة الاستخدام، كثيراً ما تستخدم في صنع هذه الأجهزة. وأشار خبير تركيا إلى ازدياد استخدام صفائح الضغط وإلى الأخطار التي يشكلها نهب مخابئ الأسلحة والذخائر للحصول على المتفجرات وغيرها من مكونات الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع. وأقر ممثل الهند بضرورة تبادل المعلومات وتكثيف التعاون. ورحب أيضاً بالمناقشات الجارية في إطار قرار الجمعية العامة ذي الصلة بالموضوع.

١٣- وفيما يتعلق بإزالة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع للأغراض الإنسانية، عرض خبير من السلفادور تجربة بلده في هذا المجال. وأشار أيضاً في هذا الصدد إلى الدعم المقدم إلى العمليات الدولية. وقدم الخبير عرضاً وافياً لتجربة السلفادور في إزالة الألغام من أراضيها في إثر النزاع الداخلي الذي شهدته في ثمانينات وتسعينات القرن المنصرم. وأوضح الخبير أن الخطة الوطنية السلفادورية لإزالة الألغام نُفذت على مدى ١٨ شهراً وكلفت ٤,٥ ملايين دولار من دولارات الولايات المتحدة وأثمرت عن نزع ٩ ٥١١ لغمماً مضاداً للأفراد. وخلال حلقة النقاش، أكد المشاركون على ارتباط أعمال إزالة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع بالمعايير والمبادئ التوجيهية المعمول بها، وأعربوا عن تأييدهم القوي لتحديث المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام بحيث تشمل إزالة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع للأغراض الإنسانية.

١٤- وقدم خبير من الولايات المتحدة الأمريكية ومن منظمة "هالو ترست"، وهي منظمة غير حكومية، مداخلة في إطار البند الفرعي الذي تناول أساليب حماية المدنيين من الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع. وشدد ممثل منظمة "هالو ترست" على أهمية الحوار مع المتضررين من هذه الأجهزة. وأشار أيضاً إلى ضرورة الحصول على موافقة البلدان وإذنها بدخول المناطق المزروعة بهذه الأجهزة صوناً للمبادئ الإنسانية. وأشار خلال المناقشة أيضاً إلى ما تطرحه الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع من صعوبات فريدة من نوعها في البيئات الحضرية.

دال- تيسير التبادل الطوعي للمعلومات بهدف المساعدة في مكافحة الاستخدام غير المشروع للأجهزة المتفجرة يدوية الصنع

١- تيسير تبادل المعلومات

١٥- دعا الأمين العام، في أول تقرير قدمه إلى الجمعية العامة عن "التصدي لخطر الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع"، إلى تعزيز تبادل المعلومات بين الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والإقليمية والقطاع الخاص. وتتسق هذه الدعوة مع قرار الأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الثاني المعدل مناقشة سبل تيسير تبادل المعلومات تبادلاً طوعياً فعالاً يساعد على مكافحة

الاستخدام غير المشروع للأجهزة المتفجرة يدوية الصنع. ورحب المشاركون بتبادل المعلومات عن خطر الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع بمختلف جوانبه، بما في ذلك عن حالات استخدامه هذه الأجهزة وأنواعها ومكوناتها والأنشطة المشبوهة التي تنطوي على استخدام مواد سليفة، نظراً إلى أنه يمكن الاسترشاد بهذه المعلومات في وضع خطط وسياسات أنجع. وأشار المشاركون أيضاً إلى أهمية تبادل المعلومات عن هذه الأجهزة بالنظر إلى ما يتسم به استخدامها من طابع عابر لحدود البلدان. وفي سياق هذا التبادل للمعلومات بين الخبراء، عرض مركز جنيف الدولي تطبيقه الهاتفي للإبلاغ عن الحوادث، مشدداً على الأثر الذي أحدثته تطور التكنولوجيا في إدارة المعلومات في مجال الإجراءات المتعلقة بالألغام. وأشار ممثل مكتب جنيف الدولي أيضاً إلى التوجه إلى استخدام مصادر البيانات المتعددة، وأجهزة الاستشعار من بُعد، والطائرات المسيّرة من دون طيار، ومصادر المعلومات المستمدة من أطراف ثالثة. وعرض طرف من الأطراف المتعاقدة السامية تجربة بلده في ممارسات تبادل المعلومات بغرض مكافحة استخدام الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، مع التركيز بوجه خاص على المبادئ التوجيهية التي تستند إليها هذه الممارسات والتي تتمثل في الحفاظ على الثقة بين الشركاء في تبادل المعلومات، وتحليل جميع المعلومات الواردة تحليلاً دقيقاً، وإجراء مشاورات داخلية وخارجية.

٢- الاستبيان المتعلق بمكافحة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع

١٦- أشار المنسقون إلى أن الاستبيان يشمل مختلف عناصر مكافحة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، بما فيها الأطر القانونية، وتقييم المخاطر، والهياكل التنظيمية والمؤسسية، وتبادل المعلومات. وذكر المنسقون المشاركون بأن المؤتمر السنوي التاسع عشر طلب الاستمرار في إتاحة الردود على الاستبيان للأطراف المتعاقدة السامية في قسم الدخول المقيّد المخصص لتلك الأطراف على الموقع الشبكي للاتفاقية. واستجابة لهذا الطلب، عمم المنسقون المعنيون بمسألة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع رسالة إلى الأطراف المتعاقدة السامية قبل الاجتماع لتشجيع الأطراف التي لم تزد بعد على الاستبيان على الرد عليه.

هاء- التطورات ذات الصلة التي شهدتها المحافل الأخرى

١٧- فيما يتعلق بالمحافل الأخرى التي تتصدى لخطر الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، تناول فريق الخبراء الجهود الإقليمية. وعُقدت حلقة نقاش مع ممثلي كولومبيا ومنظمة الجمارك العالمية تيسيراً لتبادل المعلومات في هذا الصدد. ثم دُعي الخبراء إلى إبداء آرائهم. وأيد أحد المشاركين الأنشطة المضطلع بها من خلال الآليات الإقليمية في مجال مكافحة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، مُقرّاً بالدور الذي تؤديه منظمة الجمارك العالمية والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية في هذا الصدد.

ثالثاً- الاستنتاجات والتوصيات

١٨- برهنت المناقشات على التحدي المائل أكثر من أي وقت مضى الذي تشكله الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع ومدى تعقيد الاستجابة اللازمة للتصدي لهذا التحدي. وسلط المشاركون الضوء على دواعي القلق المتزايد التي تستحق مزيداً من المناقشة في هذا المحفل، بما فيها إزالة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع في البيئات الحضرية.

١٩- وشدد المشاركون، طيلة المناقشات، على أهمية مواصلة تبادل المعلومات وتعزيز التعاون في هذا المجال، بسبل منها الرد على استبيان مكافحة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع وتجميع المبادئ التوجيهية والممارسات الفضلى والتوصيات المعمول بها. وشدد عدد من الخبراء على أهمية تناول مسألة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع في إطار البروتوكول الثاني المعدل لاتفاقية الأسلحة التقليدية، ولا سيما بالتركيز على البعد الإنساني. وفي الوقت ذاته، أشار العديد من المشاركين إلى أهمية التطورات الحاصلة خارج إطار الاتفاقية، مثل قرار الجمعية العامة والعملية التشاورية غير الرسمية. وفي هذا الصدد، شجع عدد من المشاركين التبادل المثمر.

٢٠- وفي ضوء المناقشات الجادة التي أجراها فريق الخبراء، قد يرغب المؤتمر السنوي العشرون للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الثاني المعدل للاتفاقية في اتخاذ القرارات التالية:

(أ) تطلب الأطراف المتعاقدة السامية أن تقوم وحدة دعم التنفيذ، بالتشاور مع المنسقين والأطراف المتعاقدة السامية، بحفظ التجميع لما هو قائم من مبادئ توجيهية وممارسات فضلى وغير ذلك من التوصيات الرامية إلى التصدي لتسريب المواد التي يمكن استخدامها في تصنيع أجهزة متفجرة يدوية الصنع أو استخدام هذه المواد استخداماً غير مشروع، وإتاحة ذلك التجميع على الموقع الشبكي للاتفاقية وتحديثه باستمرار كلما صدرت معلومات أخرى جديدة ذات صلة؛ كما تطلب إلى وحدة دعم التنفيذ أن تجعل تجميع المعلومات أيسر استخداماً على الموقع الشبكي للاتفاقية؛

(ب) بغية تحقيق الهدف المتمثل في تجميع مبادئ توجيهية تستند إلى الممارسات الفضلى المعمول بها والتوصيات والدروس المستفادة فيما يتعلق بأساليب توعية المدنيين بخطر الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، يشرع فريق الخبراء في تبادل المعلومات على أساس طوعي عن أساليب وحملات وممارسات التوعية بخطر الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع؛

(ج) يواصل فريق الخبراء، وفقاً لأهداف الاتفاقية وأغراضها، تبادل المعلومات على أساس طوعي ورهنياً بالسياسات الوطنية المتعلقة بحماية المعلومات الحساسة، بشأن التدابير وأفضل الممارسات والدروس المستفادة على الصعيد الوطني في المجالات التالية:

١' الخصائص العامة للأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، بما يشمل الأنواع الجديدة منها؛

٢' أساليب إزالة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع للأغراض الإنسانية، مع إمكانية التركيز على الابتكارات والتطورات التكنولوجية في أساليب إزالة هذه الأجهزة للأغراض الإنسانية؛

٣' أساليب حماية المدنيين من الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع.

(د) يناقش فريق الخبراء، بما يتفق مع نطاق البروتوكول الثاني المعدل، كيفية تيسير تبادل المعلومات الطوعي على نحو فعال من أجل المساعدة على مواجهة الاستخدام غير المشروع للأجهزة المتفجرة يدوية الصنع؛

(هـ) فيما يتعلق بالاستبيان عن مكافحة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، وبناء على ما ورد من ردود، تطلب الأطراف المتعاقدة السامية إلى وحدة دعم التنفيذ أن تقوم، بالتشاور مع المنسقين والأطراف المتعاقدة السامية، بما يلي:

'١' الاستمرار في إتاحة الردود على الاستبيان للأطراف المتعاقدة السامية في قسم الدخول المقيد المخصص لتلك الأطراف على الموقع الشبكي للاتفاقية؛

'٢' مواصلة حفظ قائمة جهات الاتصال الوطنية من أجل التعاون في مكافحة الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، وإتاحتها في قسم الدخول المقيد على الموقع الشبكي للاتفاقية؛

'٣' فيما يتعلق بالمخالف الأخرى المعنية بالتصدي للتهديد الذي تشكله الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، يظل فريق الخبراء على اطلاع بالتطورات ذات الصلة بأنشطة تلك المخالف، سعياً إلى كفاءة تكامل الجهود المبذولة.

(و) فيما يتعلق بالمخالف الأخرى المعنية بالتصدي للتهديد الذي تشكله الأجهزة المتفجرة يدوية الصنع، يظل فريق الخبراء على اطلاع بالتطورات ذات الصلة بأنشطة تلك المخالف، سعياً إلى كفاءة تكامل الجهود المبذولة.